

# SUOMEN SÄÄDÖSKOKOELMA

2010

Julkaistu Helsingissä 6 päivänä lokakuuta 2010

N:o 842—850

## SISÄLLYS

N:o		Sivu
842	Tasavallan presidentin asetus alusten haitallisten kiinnittymisenestojärjestelmien rajoittamisesta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen voimaansaattamisesta sekä yleissopimuksen lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta	2797
843	Tasavallan Presidentin avoin kirje valtioneuvoston vaihdoksesta	2799
844	Maa- ja metsätalousministeriön asetus hedelmien ja vihannesten kaupan pitämistä koskevien vaatimusten valvonnasta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 2 §:n muuttamisesta	2801
845	Maa- ja metsätalousministeriön asetus maitokiintiöistä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 2 ja 14 §:n muuttamisesta	2802
846	Maa- ja metsätalousministeriön asetus naudanlihan merkitsemisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 2 §:n muuttamisesta	2803
847	Maa- ja metsätalousministeriön asetus maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden nimisuojusta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 3 ja 4 §:n muuttamisesta	2804
848	Maa- ja metsätalousministeriön asetus oliiviöljyn kaupan pitämistä koskevien vaatimusten valvonnasta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta	2805
849	Maa- ja metsätalousministeriön asetus uuhipalkkioiden kiintiöistä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta	2806
850	Maa- ja metsätalousministeriön asetus vasikanlihan kaupan pitämisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 2 §:n muuttamisesta	2808

## N:o 842

### Tasavallan presidentin asetus

#### alusten haitallisten kiinnittymisenestojärjestelmien rajoittamisesta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen voimaansaattamisesta sekä yleissopimuksen lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annetun lain voimaantulosta

Annettu Helsingissä 1 päivänä lokakuuta 2010

Tasavallan presidentin päätöksen mukaisesti, joka on tehty liikenneministerin esittelystä, säädetään:

#### 1 §

Alusten haitallisten kiinnittymisenestojärjestelmien rajoittamisesta Lontoossa 5 päivänä lokakuuta 2001 tehty kansainvälinen yleissopimus tulee voimaan 9 päivänä lokakuuta 2010 niin kuin siitä on sovittu.

Eduskunta on hyväksynyt yleissopimuksen 14 päivänä joulukuuta 2009 ja tasavallan presidentti 29 päivänä joulukuuta 2009. Hyväksymiskirja on talletettu Kansainvälisen merenkulkujärjestön huostaan 9 päivänä heinäkuuta 2010.

#### 2 §

Alusten haitallisten kiinnityksenestojärjestelmien rajoittamisesta tehdyn kansainvälisen yleissopimuksen lainsäädännön alaan kuuluvien määräysten voimaansaattamisesta annettu laki (1671/2009) tulee voimaan 9 päivänä lokakuuta 2010.

Ahvenanmaan maakuntapäivät on osaltaan hyväksynyt lain.

#### 3 §

Yleissopimuksen muut kuin lainsäädännön

(Sopimusteksti on julkaistu Suomen säädöskokoelman sopimussarjan n:ossa 93/2010)

2798

N:o 842

alaan kuuluvat määräykset ovat asetuksena  
voimassa.

4 §  
Tämä asetus tulee voimaan 9 päivänä loka-  
kuuta 2010.

Helsingissä 1 päivänä lokakuuta 2010

**Tasavallan Presidentti**  
**TARJA HALONEN**

Liikenneministeri *Anu Vehviläinen*

N:o 843

## Tasavallan Presidentin avoin kirje valtioneuvoston vaihdoksesta

Annettu Helsingissä 22 päivänä kesäkuuta 2010

Valtioneuvoston jäsenten ilmoitettua asettavansa paikkansa valtioneuvostossa käytettäväkseni vapautan valtioneuvoston jäsenyydestä:

pääministeri Matti Taneli Vanhasen,  
pääministerin sijaisen, valtiovarainministeri Jyrki Tapani Kataisen,  
ulkoasiainministeri Cai-Göran Alexander Stubbin,  
ulkomaankauppa- ja kehitysministeri Paavo Matti Väyrysen,  
oikeusministeri Tuija Kaarina Braxin,  
sisäasiainministeri Anne Elisabeth Holmlundin,  
maahanmuutto- ja eurooppaministeri Astrid Thorsin,  
puolustusministeri Jyri Jukka Häkämiehen,  
hallinto- ja kuntaministeri Mari Johanna Kiviniemen,  
opetusministeri Henna Maria Virkkusen,  
kulttuuri- ja urheiluministeri Stefan Erik Wallinin,  
maa- ja metsätalousministeri Sirkka-Liisa Anttilan,  
liikenneministeri Anu Helena Vehviläisen,  
viestintäministeri Suvi Helmi Tellervo Lindénin,  
elinkeinoministeri Reijo Mauri Matias Pekkarisen,  
työministeri Anni Milja Maaria Sinnemäen,  
sosiaali- ja terveysministeri Juha Tapani Rehulan,  
peruspalveluministeri Paula Sinikka Risikon,  
ympäristöministeri Paula Ilona Lehtomäen sekä  
asuntoministeri Jan Pellervo Vapaavuoren.

Samalla nimitän valtioneuvoston jäseniksi: pääministeriksi eduskunnan valinnan mukaisesti puolueen puheenjohtaja, valtiotieteen

maisteri, kansanedustaja Mari Johanna Kiviniemen ja hänen ehdotuksestaan ulkoasiainministeriksi filosofian tohtori Cai-Göran Alexander Stubbin,  
ulkomaankauppa- ja kehitysministeriksi ulkoasiainministeriöön valtiotieteen tohtori, kansanedustaja Paavo Matti Väyrysen,  
oikeusministeriksi oikeustieteen kandidaatti, kansanedustaja Tuija Kaarina Braxin,  
sisäasiainministeriksi taloussihteeri, kansanedustaja Anne Elisabeth Holmlundin,  
maahanmuutto- ja eurooppaministeriksi sisäasiainministeriöön ja ministeriksi käsittelemään valtioneuvoston kanslian ja oikeusministeriön toimialaan kuuluvia asioita varatuomari, kansanedustaja Astrid Thorsin,  
puolustusministeriksi ja ministeriksi käsittelemään valtioneuvoston kanslian toimialaan kuuluvia asioita valtiotieteen maisteri, kansanedustaja Jyri Jukka Häkämiehen,  
valtiovarainministeriksi puolueen puheenjohtaja, yhteiskuntatieteiden maisteri, kansanedustaja Jyrki Tapani Kataisen,  
hallinto- ja kuntaministeriksi valtiovarainministeriöön kunnanjohtaja, valtiotieteen maisteri, kansanedustaja Tapani Olavi Töllin,  
opetusministeriksi filosofian lisensiaatti, kansanedustaja Henna Maria Virkkusen,  
kulttuuri- ja urheiluministeriksi opetus- ja kulttuuriministeriöön ja ministeriksi käsittelemään sosiaali- ja terveysministeriön toimialaan kuuluvia asioita puolueen puheenjohtaja, valtiotieteen maisteri, kansanedustaja Stefan Erik Wallinin,  
maa- ja metsätalousministeriksi hallintonaari, kansanedustaja Sirkka-Liisa Anttilan,  
liikenneministeriksi filosofian maisteri, kansanedustaja Anu Helena Vehviläisen,

viestintäministeriksi liikenne- ja viestintäministeriöön filosofian maisteri, kansanedustaja Suvi Helmi Tellervo Lindénin,

elinkeinoministeriksi yhteiskuntatieteiden maisteri, kansanedustaja Reijo Mauri Matias Pekkarisen,

työministeriksi työ- ja elinkeinoministeriöön puolueen puheenjohtaja, humanististen tieteiden kandidaatti, kansanedustaja Anni Milja Maaria Sinnemäen,

sosiaali- ja terveysministeriksi sosionomi, kansanedustaja Juha Tapani Rehulan,

peruspalveluministeriksi sosiaali- ja terveysministeriöön terveystieteiden tohtori, kansanedustaja Paula Sinikka Risikon,

ympäristöministeriksi kauppateieteiden maisteri, valtiotieteen kandidaatti, kansanedustaja Paula Ilona Lehtomäen sekä

asuntoministeriksi ympäristöministeriöön ja ministeriksi käsittelemään valtioneuvoston kanslian ja ulkoasiainministeriön toimialaan kuuluvia asioita oikeustieteen kandidaatti, kansanedustaja Jan Pellervo Vapaavuoren.

Helsingissä 22 päivänä kesäkuuta 2010

**Tasavallan Presidentti**

**TARJA HALONEN**

*Alivaltiosihteeri Heikki Aaltonen*

N:o 844

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus****hedelmien ja vihannesten kaupan pitämistä koskevien vaatimusten valvonnasta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 2 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* hedelmien ja vihannesten kaupan pitämistä koskevien vaatimusten valvonnasta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (720/2009) 2 §:n 1 momentti seuraavasti:

## 2 §

*Viranomaiset*

Komission asetuksen 8 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettu koordinoitaviranomaisen ja b alakohdassa tarkoitettu tarkastusviranomaisen on Elintarviketurvallisuusvirasto, joka voi tarvittaessa käyttää apuna elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksia. Elintarviketurvallisuusvirasto vastaa lisäksi komission asetuksen 9 artiklassa tarkoitettua

toimijatietokannan ylläpidosta ja 10 artiklassa tarkoitettua riskianalyysin toteuttamisesta sekä 11 artiklassa tarkoitettua hyväksytyn toimijan lupien ja 12 a artiklassa tarkoitettujen vaatimustenmukaisuustodistusten myöntämisestä.

Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä lokakuuta 2010. Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Ränkimies

N:o 845

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus  
maitokiintiöistä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 2 ja 14 §:n  
muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maitokiintiöistä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (715/2009)  
2 §:n 1 momentin 8 kohta ja 14 §:n 2 momentti seuraavasti:

2 §

*Määritelmät*

8) toimivaltaisella viranomaisella sitä elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskusta, jonka toimialueella maatilan talouskeskus sijaitsee. Jos maatilalla ei ole talouskeskusta, toimivaltainen viranomainen on se elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, jonka alueella pääosa maatilan pelloista sijaitsee.

14 §

*Toimivaltaisen viranomaisen tehtävät*

Tässä asetuksessa toimivaltaiselle viranomaiselle säädetyt tehtävät hoitaa Ahvenanmaalla Ahvenanmaan valtionvirasto.

Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä lokakuuta 2010. Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Ränkimies

N:o 846

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus****naudanlihan merkitsemisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen 2 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* naudanlihan merkitsemisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (434/2008) 2 §:n 2 momentti seuraavasti:

2 §

*Valvontaviranomaiset*

Aluehallintovirasto ohjaa ja valvoo naudanlihan merkitsemisen valvontaa alueellaan. Kunnan elintarvikevalvontaviranomainen valvoo merkitsemistä elintarvikelain (23/2006) 32 ja 33 §:n mukaisesti alueellaan. Teurastamoja ja niiden yhteydessä olevia lai-

toksia valvoo kuitenkin Elintarviketurvallisuusvirasto. Ensisaapumispaikan vastaanotetun naudanlihan merkintöjen valvonnasta säädetään elintarvikelain 42 §:ssä.

Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä loka-kuuta 2010. Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Ränkimies

N:o 847

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus**  
**maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden nimisuojusta annetun maa- ja**  
**metsätalousministeriön asetuksen 3 ja 4 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* maataloustuotteiden ja elintarvikkeiden nimisuojusta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (907/2007) 3 §:n 1 momentti ja 4 § seuraavasti:

## 3 §

*Toimivaltainen viranomainen*

Nimisuojaa koskevissa hakemusasioissa toimivaltainen viranomainen on maa- ja metsätalousministeriö, joka voi tarvittaessa käyttää apunaan elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksia.

jestelmien toimeenpanoon liittyvissä kysymyksissä. Työryhmään kuuluvat puheenjohtaja sekä enintään kymmenen jäsentä, joilla kullakin on henkilökohtainen varajäsen. Työryhmän puheenjohtajan ja jäsenten tulee olla maatalous- ja elintarvikealan asiantuntijoita ja heidän tulee edustaa maa- ja metsätalousministeriötä, Elintarviketurvallisuusvirastoa, Patentti- ja rekisterihallitusta, Sosiaali- ja terveydenhuollon tuotevalvontakeskusta, elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksia, yliopistoa ja Maa- ja metsätaloustuottajien keskusliittoa sekä suojattua nimeä käyttäviä elinkeinonharjoittajia. Maa- ja metsätalousministeriö määrää työryhmälle sihteerin.

## 4 §

*Nimisuojatryöryhmä*

Maa- ja metsätalousministeriö asettaa viideksi vuodeksi kerrallaan työryhmän, jonka tehtävänä on käsitellä tämän asetuksen soveltamisalaan kuuluvien tehtävien toimeenpanossa esille tulleita ongelmia ja tehdä järjestelmiä koskevia kehittämissuhteita sekä antaa ministeriölle pyynnöstä lausuntoja jär-

Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä lokakuuta 2010. Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Ränkimies



N:o 848

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus****oliiviöljyn kaupan pitämistä koskevien vaatimusten valvonnasta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* oliiviöljyn kaupan pitämistä koskevien vaatimusten valvonnasta annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (59/2007) 2 §:n 2 momentti, 3 §:n 1 momentti, 5 §:n 1 momentti ja 8 §:n 1 momentti seuraavasti:

## 2 §

*Tehtävien siirto*

Maa- ja metsätalousministeriö siirtää toimivaltaansa kuuluvat komission asetuksen mukaiset valvontatehtävät Elintarviketurvallisuusvirastolle, aluehallintovirastolle, kunnalle ja tullilaitokselle siten kuin 3 §:ssä säädetään.

## 3 §

*Valvontaviranomaiset ja -tehtävät*

Elintarviketurvallisuusvirasto, aluehallintovirasto ja kunta valvovat elintarvikelain (23/2006) mukaisesti oliiviöljyn vaatimustenmukaisuutta kaupan pitämisen kaikissa vaiheissa siltä osin kuin tehtävät eivät kuulu tullilaitokselle.

## 5 §

*Valvontakertomus*

Elintarviketurvallisuusvirasto toimittaa vuo-

Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

sittain maa- ja metsätalousministeriölle tässä asetuksessa tarkoitettua valvontaa koskevan valvontakertomuksen Elintarviketurvallisuusviraston, aluehallintoviraston ja kunnan suorittamien valvontatoimien osalta. Valvontakertomus sisältää tiedot tehdyistä tarkastuksista ja niiden tuloksista.

## 8 §

*Muutoksenhaku*

Muutoksen hakemisesta tämän asetuksen nojalla tehtyihin Elintarviketurvallisuusviraston tai aluehallintoviraston päätöksiin säädetään hallintolainkäyttölaissa (586/1996). Muutoksen hakemisesta tämän asetuksen nojalla tehtyihin kunnan päätöksiin säädetään kuntalaissa (365/1995).

Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä loka-kuuta 2010. Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Ränkimies

N:o 849

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus**  
**uuhipalkkioiden kiintiöistä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen**  
**muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* uuhipalkkioiden kiintiöistä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (1124/2005) 2 ja 3 §, 4 §:n 4 momentti, 6 §:n 4 momentti, 7 §:n 2 momentti sekä 11 §, sellaisina kuin niistä ovat 2 ja 3 § sekä 7 §:n 2 momentti asetuksessa 1084/2007, seuraavasti:

2 §

*Toimivaltainen viranomainen*

Tämän asetuksen täytäntöönpanosta huolehtivat Maaseutuvirasto sekä elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukset. Tässä asetuksessa elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksille kuuluvat tehtävät hoitaa Ahvenanmaalla Ahvenanmaan valtionvirasto.

Edellä 1 §:n 1 ja 2 kohdassa tarkoitettavat asiat käsittelee se elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, jonka toimialueella tuottajan maatilalla on useita tuotantoyksiköitä, se elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskus, jonka toimialueella pääosa toiminnasta tapahtuu.

3 §

*Kiintiön hakeminen*

Kiintiötä koskeva hakemus on toimitettava toimivaltaiseen elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukseen Maaseutuviraston määräyksen mukaisessa määräajassa. Hakemus on

tehtävä Maaseutuviraston vahvistamalla lomakkeella tai atk-tulosteella ja siihen on liitettävä lomakkeessa mainitut selvitykset.

4 §

*Kiintiön myöntäminen*

Edellä 3 momentissa tarkoitettavat investoinnit tai suunnitelmat tuotannon aloittamiseksi tai laajentamiseksi on osoitettava rakennussuunnitelmalla, eläinkannan lisäämiseksi tehdyllä suunnitelmalla, eläinten tai lisämaan hankkimista koskevalla sopimuksella tai muulla elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen hyväksymällä tavalla.

6 §

*Palkkio-oikeuksien siirtäminen ja väliaikainen luovuttaminen*

Siirto tai väliaikainen luovutus tapahtuu suoraan tuottajalta toiselle. Palkkio-oikeuksien siirtäjän tai luovuttajan sekä oikeuksien

vastaanottajan on yhdessä ilmoitettava siirrosta tai väliaikaisesta luovutuksesta toimivaltaiselle elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskukselle.

7 §

*Kansallinen varanto*

Maaseutuvirasto jakaa kansallisesta varannosta palkkio-oikeuksia elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksille tuottajille edelleen jaettavaksi.

Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

11 §

*Muutoksenhaku*

Muutoksenhausta elinkeino-, liikenne- ja ympäristökeskuksen ja Ahvenanmaan valtionviraston päätökseen säädetään maaseutuelinkeinojen tukitehtäviä hoidettaessa noudatettavasta menettelystä annetun lain (1336/1992) 10 §:ssä.

Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä loka-kuuta 2010. Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Ränkimies

N:o 850

**Maa- ja metsätalousministeriön asetus**  
**vasikanlihan kaupan pitämisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen**  
**2 §:n muuttamisesta**

Annettu Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeriön päätöksen mukaisesti  
*muutetaan* vasikanlihan kaupan pitämisestä annetun maa- ja metsätalousministeriön asetuksen (435/2008) 2 § seuraavasti:

## 2 §

*Valvontaviranomaiset*

Elintarvike- ja turvallisuusvirasto on komission asetuksen tarkoittama keskusviranomainen, joka myös valvoo tämän asetuksen soveltamista teurastamoissa ja niiden yhteydessä olevissa laitoksissa. Aluehallintovirasto valvoo tämän asetuksen soveltamista alueellaan. Kunnan elintarvikevalvontaviranomainen valvoo tämän asetuksen soveltamista

elintarvikelain (23/2006) 32 ja 33 §:n mukaisesti alueellaan lukuun ottamatta Elintarvike- ja turvallisuusviraston valvomia laitoksia. Ensi- ja turvakasvatuksen vastuualueen osalta valvonnasta säädetään elintarvikelain 42 §:ssä.

Tämä asetus tulee voimaan 6 päivänä lokakuuta 2010. Ennen asetuksen voimaantuloa voidaan ryhtyä asetuksen täytäntöönpanon edellyttämiin toimenpiteisiin.

Helsingissä 23 päivänä syyskuuta 2010

Maa- ja metsätalousministeri *Sirkka-Liisa Anttila*

Vanhempi hallitussihteeri Jukka Ränkimies